

BE ACTIVE!

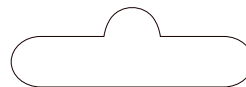
6m+

babyono

**Flexible spoons**  
innovative solution – possibility to shape a flexible spoon  
łyżeczki plastyczne  
innowacyjne rozwiązanie – możliwość modelowania kształtu łyżeczki

BPA  
free

CAT. NO 1066/05



## Flexible spoons

innovative solution – possibility to shape a flexible spoon

łyżeczki plastyczne

innowacyjne rozwiązanie – możliwość modelowania kształtu łyżeczki

Cat. No 1066/05

BPA  
free

**GB** Flexible spoons. Before the first use, please sterilise the product with hot water (do not boil!) and dry. To keep it clean, please wash the product after each use, by hand or in a dishwasher. In the case of cleaning in a dishwasher, please take the product out immediately after the cycle has ended and dry it. There is a risk of the product deformation if it stays in the dishwasher after completing the washing cycle. Please check the product before each use. If you notice any signs of wearing out or damage, please discard the product. Always to be used under supervision of an adult. The product is not a toy. The product and its packaging should be stored out of reach of children. Please keep the packaging for future reference. The product is BPA free.

**PL** Łyżeczki plastyczne. Przed pierwszym użyciem należy wyparzyć produkt wrzątkiem (nie gotować!) i wysuszyć. W celu regularnego utrzymania w czystości, po każdym użyciu produkt można myć ręcznie lub w zmywarce do naczyń. W przypadku mycia w zmywarce, wyjąć niezwłocznie po zakończeniu programu i wysuszyć. Poostawienie produktu w zmywarce po zakończeniu mycia grozi powstaniem odkształceń. Wyrób należy sprawdzić przed każdym użyciem. W przypadku pierwszych oznak zniszczenia lub zużycia – wyrzucić. Zawsze używać pod nadzorem osoby dorosłej. Produkt nie jest zabawką. Produkt i opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Opakowanie zalecamy zachować w celach informacyjnych. Produkt nie zawiera Bisfenolu A.

**BG** Пластични лъжички. Подробна информация вътре в кутията.

**CZ** Flexibilní lžičky. Návod k použití se nachází uvnitř balení.

**DE** Flexible Löffeln. Die Gebrauchsanleitung befindet sich in der Verpackung.

**EE** Paindlikud lusikad. Lisateave on lisatud infolehel.

**ES** Cucharitas flexibles. La información detallada en el paquete.

**FR** Petites cuillères malléables. Informations détaillées à l'intérieur de l'emballage.

**GR** Πλαστικά κουταλάκια. Περισσότερες πληροφορίες για το προϊόν στο εσωτερικό της συσκευασίας.

**HR** Plastične žličice. Više informacija unutar pakiranja.

**HU** Hajlítható kanalak. Bővebb információt a termékéről a csomagoláson belül talál.

**IT** Cucchiaini di plastica. Per ulteriori informazioni, consultare il foglio illustrativo.

**LT** Plastiški šaukšteliai. Informacija su vartojimo instrukcija yra pakuotes viduje.

**Platintojas:** UAB Farmatika, Verslo g 11, 11236, Grigaičiai, info@farmatika.lt

**LV** Plastikāta karotiņi. Detalizēta informācija par produktu atrodas iepakojuma iekšpusē.

**NL** Plastic lepels. Gedetailleerde informatie over het product in de verpakking.

**PT** Colheres flexíveis. Informações mais detalhadas encontram-se no interior da embalagem.

**RO** Lingurite flexibile. Informații detaliate se găsesc în interiorul ambalajului.

**MTC Royal SRL, Parc Industrial Prejmer str. Paris nr. 20, Prejmer Jud. Brasov,**

**tel:** 0749 075339, mtcroyal@gmail.com

**RU** Ложки пластиковые. Подробная информация внутри упаковки.

**SE** Flexibla skedar. Produktinformation finns inuti förpackningen.

**SK** Flexibilné lyžičky. Podrobnejšie informácie vnútri balenia.

**UA** Ложки пластичні. Дільна інформація всередині упаковки.

HAVE FUN!

BE ACTIVE!

TAKE CARE!

GET READY!

babyono

Babyono  
Kowalewicka 13  
60-002 Poznań  
Poland

Customer service:  
+48 61 83 90 520  
info@babyono.pl  
babyono.com

EN 14372



5 901435 413449

**BG** Пластични лъжички. Лъжичките могат да се огъват по произволен начин и така улесняват самостоятелното хранене на децата. Преди първото използване попарете изделието с вряла вода (не го изварявайте!) и го изсушете. За редовното поддържане на чистотата след всяко използване измивайте изделието ръчно или в съдомиялна машина. Ако изделието се мие в съдомиялна машина, веднага след приключване на програмата за миене го извадете и изсушете. Оставеното му в съдомиялната машина след приключване на миенето може да доведе до деформации. Проверявайте изделието преди всяко използване. При първи признаци на повреда или изхабяване го изхвърлете. Да се използва под наблюдението на възрастна. Продуктът не е играчка. Съхранявайте продукта и опаковката на място, до което нямат достъп деца. Препоръчително е опаковката да се запази с информационна цел. Продуктът не съдържа бисфенол А.

**CZ** Flexibilní lžičky. Lžičky je možno ohýbat libovolným způsobem, což dětem usnadní samostatné jíst. Před prvním použitím je třeba výrobek spařit vroucí vodou (nevařit!) a osušit. S cílem pravidelného udržení čistoty, po každém použití výrobek umyť ručně nebo v myčce na nádobí. V případě, že myjete v myčce, vyndajte ho hned po skončení programu a osušte. Ponechání výrobku v myčce po ukončení mytí může způsobit deformace. Výrobek je třeba kontrolovat před každým použitím. V případě prvých příznaků poškození nebo opotřebení - vyhodit. Používejte vždy pod dohledem dospělé osoby. Výrobek není hračka. Výrobek a obal uchovávejte mimo dosah dětí. Doporučuje se uchovat obal pro informační účely. Výrobek neobsahuje bisfenol A.

**DE** Flexible Löffel. Der Löffel kann auf beliebige Weise gebogen werden um den Kindern das selbstständige Essen zu erleichtern. Vor der ersten Anwendung ist das Produkt mit kochendem Wasser zu übergießen (nicht kochen!) und austrocknen lassen. Um das Produkt rein zu halten, ist es nach jeder Anwendung im Wasser mit Kindersife oder in der Spülmaschine zu waschen. Wenn es in der Spülmaschine gewaschen wird, soll es unverzüglich nach der Beendigung des Spülorgangs herausgenommen werden. Wenn es in der Spülmaschine gelassen wird, können Entstellungen entstehen. Vor jeder Anwendung ist das Produkt zu prüfen. Wenn die ersten Verschleißzeichen sichtbar sind, ist es wegzufwerfen. Die Verpackung soll zu Informationszwecken aufbewahrt werden. Das Produkt enthält kein Bisphenol A.

**EE** Paindlikud lusikad. Lusikad on võimalik vabavolvalt painata, mis aitab lastel isegi toitu süüa. Enne kasutamist tuleb toode niisuguse veega (mitte keeta!) ja kuivatada. Regulaarse puhastamise eesmärgil võib toode pärast igakordset kasutamist pesta kätisivi või nõudepesumasinas. Nõudepesumasinas pesemise korral võivad teie lapse programmi lõppemist masinast ja kuivatage. Toote jätmine nõudepesumasinas pärast pesemist võib põhjustada selle deformatsiooni. Enne igat kasutamist kontrollige hoolikalt, et toode ei oleks kahjustatud. Esimeste kahjustuste või kulumise märke ilmestel viisake see ära. Kasutage toodet ainult täiskasvanu järelevalve all. Toode ei ole mänguasi. Toode ja pakend tuleb hoida lastele kättesaamatu kohas. Soovitame säilitada pakendi oma teadmiseks. Toode on bisfenool A-vaba.

**ES** Cucharitas flexibles. Las cucharitas pueden doblarse libremente lo que facilita al niño a aprender a comer solo. Antes del primer uso limpiar el producto con agua hirviendo (no hervir!) y secar. Para mantener la limpieza regular, después de cada uso lave el producto a mano o en el lavavajillas. Saque el producto del lavavajillas en cuanto termine el programa de lavar y secar bien. Dejar el producto en el lavavajillas puede causar su deformación. Debe supervisar el producto antes de cada uso. El producto debe retirarse, si aparecen indicios de desgaste o daño en él. Usar el producto siempre bajo la vigilancia de una persona adulta. El producto no es juguete. Mantenga el producto y su embalaje en un lugar fuera de al alcance de niños. Guarde el embalaje para cualquier consulta posterior. El producto no contiene bisfenol A.

**FR** Petites cuillères malléables. La souplesse de la cuillère permettra à votre enfant de prendre son repas en pleine autonomie. Avant la première utilisation, ébouillantez le produit avec de l'eau chaude (ne jamais le laisser bouillir dans l'eau!), ensuite laissez-le sécher. Afin de maintenir la propreté, après chaque utilisation, lavez le produit à la main ou dans un lave-vaisselle. En cas du nettoyage dans le lave-vaisselle, sortez le produit tout de suite à l'issue du cycle, séchez-le. Si vous laissez le produit dans le lave-vaisselle à l'issue du cycle, le produit risque de se déformer. Avant chaque utilisation vérifiez l'état du produit. Dès que vous apercevez les premiers signes de détérioration ou d'usure - jetez le produit. A utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte. Ce produit n'est pas un jouet. Conservez le produit et l'emballage hors de la portée de l'enfant. Conservez l'emballage pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le produit ne contient pas de bisphénol A.

**GR** Πλαστικά κουτάλια. Τα κουτάλια μπορούν να λυγίζουν με διάφορους τρόπους διευκολύνοντας τα παιδιά στο να τρών απ' μόνο τους. Πριν την πρώτη χρήση ζεματίστε το προϊόν με καυτό νερό (μην βράζετε!) και στεγνώστε. Για τακτική διατήρηση καθαριότητας, μετά την κάθε χρήση πλένετε το προϊόν στο χέρι ή στο πλυντήριο πιάτων. Σε περίπτωση πλυσίματος σε πλυντήριο πιάτων, βγάλτε το προϊόν αμέσως μετά το τέλος του κύκλου πλύσης. Εάν αφήσετε το προϊόν στο πλυντήριο πιάτων μετά το τέλος του κύκλου πλύσης μπορεί να προκληθούν παραμορφώσεις. Ελέγχετε το προϊόν πριν την κάθε χρήση. Στα πρώτα σημάδια φθοράς ή χρήσης - πετάξτε το προϊόν. Πάντα χρησιμοποιείτε υπό επίτηρη ενήλικου ατόμου. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Διατηρήστε το προϊόν και τη συσκευασία σε μέρος απρόσιτο για παιδιά. Συνιστούμε τη διατήρηση της συσκευασίας για μελλοντικό σκόπο. Το προϊόν δεν περιέχει Βισφαινόλη Α.

**HU** Hajlítható kanalak. Barmelyik irányba hajlíthatóak, és ezzel megkönnyítik a gyerekeknek az önálló étkezés tanulását. Az első használat előtt forró vízzel forrázza le (ne főzze) a terméket, és szárítsa meg. Rendszeres tisztítás céljából minden használat után moss meg kézzel kizótt vagy mosogatógéppel. Amennyiben a mosogatógéppel tisztítja a terméket, vegye ki azt a zsonal a program lejárta után, és szárítsa meg. Amennyiben a termék a program lejárta után a mosogatógéppel marad, eltorzulhat. Minden használat előtt ellenőrizze a terméket. Az elhasználódás első jelei vagy sérülések esetén dobja ki a terméket. Mindig félőttek felügyelete alatt használja. A termék nem játék. A termék és a csomagolás a gyerekektől távol tartandó. Tartsa meg a csomagolását későbbi tájékozódás céljából. A termék Biszfenol-A-n nem tartalmaz.

**HR** Plastične žličice. Prije prve uporabe prelijite proizvod kipućom vodom (ne tamojte kuhatiti!) i osušite. U svrhu redovnog održavanja, nakon svake uporabe proizvod se može oprati ručno ili u perilici posuda. Prilikom pranja u perilici posuda, proizvod je potrebno izvaditi odmah nakon završetka programa i osušiti. Ostavljanje proizvoda u perilici posuda nakon pranja može prouzročiti deformacije. Pregledajte proizvod prije svake uporabe. Bacite čim primijetite prve znakove oštećenja ili istrošenosti. Koristiti uvijek pod nadzorom odraslih. Ovaj proizvod nije igračka. Proizvod i ambalažu čuvati izvan dohvata djece. Preporučujemo sačuvati ambalažu kako biste imali pristup informacijama. Proizvod ne sadrži bisfenol A.

**IT** Cucchiaini di plastica. Prima del primo utilizzo, scottate il prodotto con acqua bollente (non farlo bollire!) e asciugarlo. Per una pulizia regolare, il prodotto può essere lavato a mano o in lavastoviglie dopo ogni utilizzo. In caso di lavaggio in lavastoviglie, rimuoverlo immediatamente dopo che il programma è terminato e asciugarlo. Lasciare il prodotto nella lavastoviglie dopo il suo utilizzo comporta il rischio di deformazione. Prima dell'uso, controllare il prodotto. In caso di primi segni di danneggiamento o usura - gettarlo. Utilizzare sempre sotto la supervisione di un adulto. Il prodotto non è un giocattolo. Tenere il prodotto e la confezione fuori dalla portata dei bambini. Si consiglia di conservare la confezione per riferimento. Il prodotto non contiene Bisfenolo A.

**LT** Plastiški šaukštėliai. Šaukštėlius galima lankstyti bet koku būdu, palengvinant vaikams savarankišką valgyimą. Prieš pirmą panaudojimą gaminį reikia iššutinti verdančiu vandeniu (tačiau nevirinti!) ir išdžiovinti. Pastoviam svoros išlaikymui, po kiekvieno panaudojimo gaminį reikia išplauti rankiniu būdu arba indaplovėje. Plovimo indaplovėje atveju, programai pasibaigus, gaminį tuojau pat išimti ir išdžiovinti. Gaminių po užbaigo plovimo palikus indaplovėje kyla jo deformacijos pavojus. Gaminių reikia tikrinti prieš kiekvieną panaudojimą. Pirmą pažėdimą arba susidėjęsimo požymį pasireikimo atveju - gaminį išmesti. Gaminių visada naudoti suaugusio asmens priežiūroje. Išstrādājuma atštasna trauku mazgājāmāj mašinā pēc mazgāšanas programmas beigām var izraisīt deformāciju rašanos. Izstrādājumu pirms katras lietošanas ir jāpārbauda. Gadījumā, ja tiek pamanīts jēklādas bojājuma vai nolietojuma pazīmes - to jāizmet. Vienmēr izmantot pieaugušas personas uzraudzībā. Izstrādājums nav rotaļlieta. Izstrādājumu un iepakojumu uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Ieteicams saglabāt iepakojumu informatīviem mērķiem. Izstrādājums nesatur bisfenolu - A.

**LV** Plastikāta karotēs. Karotēs var izlōct jēkuru veidā, tā atvieglojot bērnam patstāvīgu ēšanu. Pirms pirmās lietošanas izstrādājumu ir jānoplauce verdošā ūdenī (nevāri!) un jānožvē. Lai regulāri uzturētu tīrību, pēc katras lietošanas izstrādājumu var mazgāt ar rokām vai trauku mazgājāmāj mašinā. Gadījumā ja notiek mazgāšanas trauku mazgājāmāj mašinā, pēc mazgāšanas programmas beigām nekavējoties izņemt un izžvēt. Izstrādājuma atštasna trauku mazgājāmāj mašinā pēc mazgāšanas programmas beigām var izraisīt deformāciju rašanos. Izstrādājumu pirms katras lietošanas ir jāpārbauda. Gadījumā, ja tiek pamanīts jēklādas bojājuma vai nolietojuma pazīmes - to jāizmet. Vienmēr izmantot pieaugušas personas uzraudzībā. Izstrādājums nav rotaļlieta. Izstrādājumu un iepakojumu uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Ieteicams saglabāt iepakojumu informatīviem mērķiem. Izstrādājums nesatur bisfenolu - A.

**NL** Plastic lepls. De lepls kunnen op een willekeurige wijze worden gebogen. Dit maakt het voor de kinderen makkelijker zelfstandig te eten. Overgiet het product voor het eerste gebruik met kokend water (kook het niet!) en droog het. Was het product na elk gebruik met de hand of in de vaatwasmachine om het regelmatig rit te houden. Als u het product in de vaatwasmachine wast, moet u het onmiddellijk na het einde van het wasprogramma uit de vaatwasmachine nemen en drogen. Als u het product na het wasen in de vaatwasmachine laat zitten, kan het vervormd raken. Controleer het product voor elk gebruik. Werp het product weg bij de eerste tekenen van beschadiging of slijtage. Gebruik het product steeds onder toezicht van een volwassene. Het product is geen speelgoed. Bewaar het product en de verpakking buiten het bereik van kinderen. We raden aan om de verpakking ter informatie te bewaren. Het product bevat geen bisfenol A.

**PT** Colheres flexíveis. Colheres podem ser dobradas de qualquer maneira facilitando às crianças alimentação independente. Antes de proceder à primeira utilização lavar o produto com água fervente (não deve cozinhar!) e secar. Para manter o produto sempre limpo, após cada utilização lave o produto a mão ou na máquina de lavar loiça. Quando o produto não estiver limpo após a conclusão do programa e secar. Deixar o produto na máquina de lavar loiça após a conclusão da lavagem, pode causar deformações. Verificar o produto antes de cada utilização. Quando observar os primeiros sinais de danificação ou desgaste - deite fora. Utilizar sempre sob a supervisão de um adulto. O produto não é um brinquedo. Tanto o produto como a embalagem devem ser guardados fora do alcance das crianças. Guardar a embalagem para a próxima consulta. O produto não contém BPA (bisfenol A).

**RO** Furculițe flexibile. Lingurite pot fi indoit în orice fel ajutând copilul măncaea. Înaintea primei utilizări trebuie să opăriți produsul cu apă clocotită (nu fierbeți!) și să-l uscați. Cu scopul de al întreține regulat în curățenie, după fiecare utilizare produsul trebuie spălat manual sau în mașina de spălat vasele. În cazul spălării în mașina de spălat vasele, soateți imediat după terminarea programului și uscați-l. Lăsarea produsului în mașina de spălat după terminarea spălării poate crea deformajii. Produsul trebuie verificat înaintea fiecărei utilizări. În cazul primelor semne de deteriorare sau uzare - aruncați-l. Întotdeauna utilizați sub supravegherea unei persoane mature. Produsul nu este o jucărie. Produsul și ambalajul trebuie păstrat într-un loc inaccessibil pentru copii. Vă recomandăm să păstrați ambalajul pentru scopuri informative. Produsul nu conține Bisfenol A.

**RU** Ложки пластичные. Ложки можно произвольно изгибать, облегчая детям самостоятельный прием пищи. Перед первым использованием следует ополоснуть изделие кипятком (не кипятить!) и высушить. Для постоянного содержания в чистоте после каждого использования мыть изделие вручную или в посудомоечной машине. При мытье в посудомоечной машине сразу после завершения программы вынуть и высушить. Не оставлять изделие в посудомоечной машине по окончании мытья - может это привести к его деформации. Проверять изделие перед каждым использованием. При первых признаках повреждения или износа - выбросить. Использовать только под присмотром взрослых. Изделие не является игрушкой. Изделие и упаковку следует хранить в месте, недоступном для детей. Рекомендуется сохранить упаковку в информационных целях. Изделие не содержит бисфенола А.

**SE** Flexibla skedar. Skedarna kan böjas åt valfritt håll så att barnen kan äta själva. Sterilisera produkten med kokhett vatten (koka inte!) och låt den torka före första användningstillfälle. Produkten kan tvättas för hand eller i diskmaskin efter varje användningstillfälle för regelbunden rengöring. Om du diskar produkten i diskmaskin, ta ut den direkt efter avslutad program och låt torka. Om du låter produkten vara kvar i diskmaskinen efter avslutad diskning, kan den deformeras. Produkten ska kontrolleras före varje användningstillfälle. Vid första tecken på skador eller slitage - kasta bort den. Använd alltid under uppsikt av vuxen. Produkten är ingen leksak. Produkten och förpackningen ska förvaras utom räckhåll för barn. Vi rekommenderar att behålla förpackningen i informations syfte. Produkten är fri från bisfenol A.

**SK** Flexibilné lyžičky. Lyžičky je možné ohýbať ľubovoľným spôsobom, čo deťom uľahčuje samostatné jedenie. Pred prvým použitím treba výrobok spařit vriacou vodou (nevariť!) a osušit. Aby ste výrobok pravidelne udržiavali v čistote, po každom použití ho treba umyť ručne alebo umývačkou riadu. V prípade, že ho umývate v umývačke, treba ho vybrať ihneď po skončení programu a osušit. Ponechanie výrobku v umývačke po skončení umytia môže spôsobiť deformácie. Výrobok treba kontrolovať pred každým použitím. V prípade prvých príznakov poškodenia alebo opotrebenia - vyhodit. Používať vždy pod dohľadom dospelje osoby. Výrobek nie je hračka. Výrobek a obal uschovajte mimo dosahu detí. Odporúča sa uschovať obal na informačné účely. Výrobek neobsahuje bisfenol A.

**UA** Ложки пластичні. Ложки можна довільно згинати, полегшуючи дітям самостійний прийом їжі. Перед першим використанням слід ополоснути виріб окропом (не кип'ятити!) і висушити. Для постійного утримання в чистоті після кожного використання мити виріб вручну або в посудомийній машині. При митті в посудомийній машині вивдазі після завершення програми витягнути і висушити. Не залишати виріб в посудомийній машині після закінчення миття - це може призвести до його деформування. Перевірити виріб перед кожним використанням. При перших ознаках пошкодження або зносу - викинути. Використовувати тільки під наглядом дорослих. Виріб не є іграшкою. Виріб і упаковку слід зберігати в місці, недоступному для дітей. Рекомендується зберегти упаковку в інформаційних цілях. Виріб не містить бисфенолу А.